

# النشرة الإخبارية



## منظمة العفو الدولية

ديسمبر/كانون الأول 2007، المجلد 37، العدد 11

رقم الوثيقة: NWS 21/011/2007



مثال ابنة مجید خان، تقدّم المحكمة العليا في باكستان. لقد احتجز والدها لدى الولايات المتحدة ما يقرب من خمس سنوات بدون ان يتمكن من الطعن في قانونية اعتقاله.

## الحرمان من استصدار أمر المثول أمام المحكمة

«مقاتلاً معادياً». وهذا الوضع الذي تستخدمنه الولايات المتحدة غير معترف به في القانون الدولي.

وتشكل محاكم مراجعة وضع المقاتلين جزءاً لا يتجزأ من الأحكامية، يظل المعتقلون يتعرضون لطائفة من الانتهاكات - الاختفاء القسري والاعتقال السري والاعتقال التعسفي والنقل غير القانوني والتعذيب وغيره من ضروب المعاملة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة.

ويساور منظمة العفو الدولية القلق من أن إجراءات

المراجعة العالية تنتهك حق المعتقلين في استصدار أمر

مجيد خان أنه تعرض للتعذيب أثناء احتجازه لدى السي آي

إيه، لكن الرقابة حذفت هذا الزعم من محضر الجلسة.

وسمح لمجید خان بمقابلة محامي في أكتوبر/تشرين الأول

2007، بعد مضي أربع سنوات ونصف السنة على احتجازه.

وسيخضع قرار محكمة مراجعة وضع المقاتلين بتاكيد وضعه «مقاتلاً معاد» للمراجعة القضائية. وبعد مضي قرابة السنتين على بدء الاعتقالات في غواتنامو، لم يحصل مجید خان ولا أي من المعتقلين الذين يزيد عددهم على 300 والذين يظلون محتجزين هناك حتى على هذه المراجعة المحددة.

وترفض منظمة العفو الدولية زعم حكومة الولايات المتحدة بأن هذه المراجعة تشكل «بديلًا كافياً» عن الطعن في قانونية الاعتقال أمام المحكمة. وبموجب قانون اللجان العسكرية للعام 2006، لا تستطيع المحاكم الأمريكية البت

في التماسات المثول أمام المحكمة التي يقدمها المواطنين الأجانب المحتجزون «مقاتلين معادين». وتنتظر المحكمة العليا الأمريكية الآن في ما إذا كان هذا الحرمان من أمر المثول أمام المحكمة غير قانوني.

وفي تقرير أرفق بالذكرة التي قدمتها منظمة العفو الدولية إلى المحكمة العليا، خلصت إلى أن القضايا التي أثيرت في الدعوى تتجاوز الأسئلة المهمة جداً حول حقوق معتقل غواتنامو لطالع مفهومي خطوط العرض للمعاشرة وسياسة القانون. انظر الولايات المتحدة الأمريكية: لا بدile عن أمر مثول أمام المحكمة: ست سنوات بدون مراجعة قضائية في غواتنامو (AMR 51/163/2007).

في غياب التدقيق القضائي الصحيح في الاعتقالات الجارية في «الحرب على الإرهاب» التي تخوضها الولايات المتحدة الأمريكية، يظل المعتقلون يتعرضون لطائفة من الانتهاكات - الاختفاء القسري والاعتقال السري والاعتقال التعسفي والنقل غير القانوني والتعذيب وغيره من ضروب المعاملة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة.

ويساور منظمة العفو الدولية القلق من أن إجراءات

المراجعة العالية تنتهك حق المعتقلين في استصدار أمر

مجيد خان أنه تعرض للتعذيب أثناء احتجازه لدى السي آي

إيه، لكن الرقابة حذفت هذا الزعم من محضر الجلسة.

وسمح لمجید خان بمقابلة محامي في أكتوبر/تشرين الأول

2007، بعد مضي أربع سنوات ونصف السنة على احتجازه.

وسيخضع قرار محكمة مراجعة وضع المقاتلين بتاكيد وضعه «مقاتلاً معاد» للمراجعة القضائية. وبعد مضي قرابة السنتين على بدء الاعتقالات في غواتنامو، لم يحصل مجید خان ولا أي من المعتقلين الذين يزيد عددهم على 300 والذين يظلون محتجزين هناك حتى على هذه المراجعة المحددة.

وترفض منظمة العفو الدولية زعم حكومة الولايات المتحدة بأن هذه المراجعة تشكل «بديلًا كافياً» عن الطعن في قانونية الاعتقال أمام المحكمة. وبموجب قانون اللجان العسكرية للعام 2006، لا تستطيع المحاكم الأمريكية البت

في التماسات المثول أمام المحكمة التي يقدمها المواطنين الأجانب المحتجزون «مقاتلين معادين». وتنتظر المحكمة العليا الأمريكية الآن في ما إذا كان هذا الحرمان من أمر المثول أمام المحكمة غير قانوني.

وفي تقرير أرفق بالذكرة التي قدمتها منظمة العفو الدولية إلى المحكمة العليا، خلصت إلى أن القضايا التي أثيرت في الدعوى تتجاوز الأسئلة المهمة جداً حول حقوق معتقل غواتنامو لطالع مفهومي خطوط العرض للمعاشرة وسياسة القانون. انظر الولايات المتحدة الأمريكية: لا بدile عن أمر مثول أمام المحكمة: ست سنوات بدون مراجعة قضائية في غواتنامو (AMR 51/163/2007).

## هناك حاجة إليهم، لكنهم غير مرغوب فيهم

في ليلة 28 أكتوبر/تشرين الأول 2007، تعرض أربعة عمال مهاجرين من هايتي لاعتداء في رانشاديرو، وهو مجتمع محلي يقع في المنطقة الشمالية الغربية من جمهورية الدومينican. وقد استخدم المعتدون المديات وأصابوا الرجال الأربع بجروح خطيرة والحقوا أضراراً بالمنازل والأمتعة الشخصية أو أتلفوها.

«هناك» مشكلة عويصة وراسخة الجنور تمثل في ممارسة العنصرية والتمييز ضد... الهaitiens والدومنيكان المنحدرين من أصل هايتي».

نتائج تحضرت عن زيارة مشتركة إلى جمهورية الدومينican قام بها المقرر الخاص للأمم المتحدة المعنى بالأشكال المعاصرة للعنصرية والأخير المستقل للأمم المتحدة المعنى بقضايا الأقلية، أكتوبر/تشرين الأول 2007.

تتغلغل العنصرية والتمييز فعلياً في كل جانب من جوانب حياة المهاجرين الهaitiens في جمهورية الدومينican. وفي حين أن الهمجات العنيفة نادرة نسبياً، إلا أنهم يواجهون معركة دائمة من أجل احترام حقوقهم في بلد يرحب بعلمهم، لكنه لا يرحب بوجودهم.

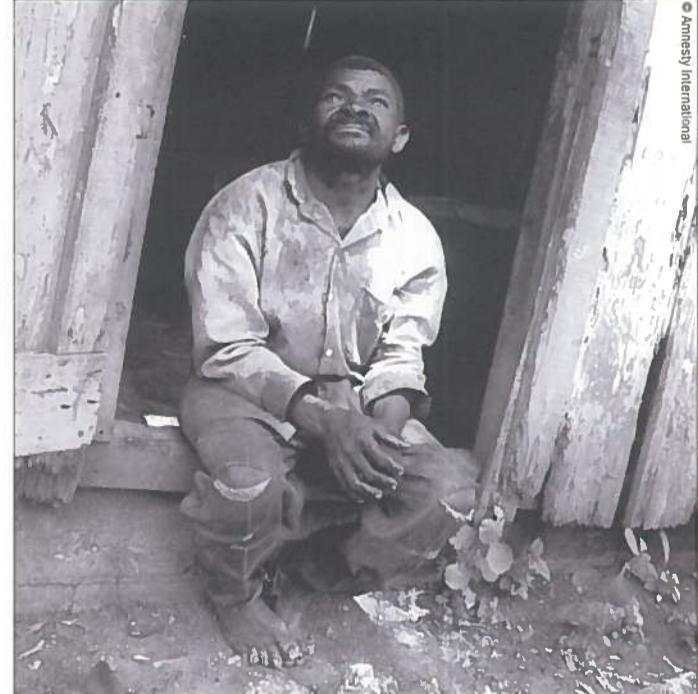
وطوال قرن تقريباً، دأب الهaitiens على عبور الحدود إلى جمهورية الدومينican أملين بإيجاد حياة أفضل لهم ولعائلاتهم. وقد جلب معظمهم للعمل في مزارع قصب السكر في البلاد واستقروا في

ومنذ منتصف الثمانينيات، تراجعت أهمية قصب السكر كمصدر للدخل الأجنبي. بيد أن المهاجرين الهaitiens يستمرون في المجيء للعمل في جمهورية الدومينican ويعملون في قطاعات أخرى بشكل متزايد. وبحسب التقديرات، يصل كل عام 30,000 هاجر إلى جمهورية الدومينican من هايتي، ويطرد منها عدد مماثل. ويعتقد أن قرابة نصف مليون هايتي وشخص منحدر من أصل هايتي ولدوا في جمهورية الدومينican يعيشون في البلاد.

وتواصل السلطات المولجة بإصدار شهادات الميلاد ممارسة التمييز ضد الدومينikan المولودين لأباء هaitiens. وأعاد قانون الهجرة للعام 2004 تعريف فئة «الأشخاص الطارئين» لتشتمل العمالة المهاجرة. ونتيجة لذلك، تحرم السلطات بصورة روتينية أطفال العمال المهاجرين الهaitiens من الجنسية الدومينيكانية لا بل تحرم حتى أطفال الأشخاص المولودين في البلاد، لكنهم منحدرون من أصل هايتي.

ولا تثبت شهادات الميلاد الجنسية الدومينيكانية وحسب، بل إنها أيضاً وثقة ضرورية للحصول على مجموعة كاملة من الخدمات. وبحرم الأطفال الذين ليس لديهم شهادات ميلاد من سلسلة من الحقوق وينعدون كراشدين من إبرام عقود رسمية أو إيجاد عمل في القطاع الرسمي. وليس لديهم من خيار سوى الانضمام إلى الآلاف الدومينيكان الآخرين المنحدرين من أصل هايتي المحروميين فعلياً من الحقوق والمكتوب عليهم أن يعيشوا في فقر وعز.

ولمزيد من المعلومات، انظر جمهورية الدومينican: حرمان المهاجرين الهaitiens من حقوقهم (AMR 27/003/2007).



عامل مهاجر هايتي يعيش في باتي في منطقة لوس للانوس، جمهورية الدومينican. يونيو/حزيران 2006.

## مناشدات عالمية

4

نظام التعليم ما زال يخذل أطفال الفجر في سلوفاكيا



- أم توافق بحثها عن ابنها المختفي في روسيا
- اعتقال أحد أتباع فالون غونغ بدون محاكمة في الصين الدولية
- اغتصاب طالبة في حجز الشرطة في جمهورية الكونغو الديمقراطية



3-2

# نظام التعليم مازال يخذل أطفال الغجر في سلوفاكيا



أطفال غجر ينتظرون الحافلة في مستوطنة ليانوفتشي بسلوفاكيا. وتبعد المدرسة مسافة كيلومترتين ولا يملك العديد من الأهل القدرة على دفع أجراً المواصلات.

بادروا بالتحرك الآن!

يرجى دعوة حكومة سلوفاكيا إلى تقديم التزام حازم باتخاذ كافة التدابير الضرورية للقضاء المبرم على التعليم المنفصل للغجر. ويجب أن يشكل هذا الالتزام المبدأ التوجيهي في جميع السياسات التعليمية الخاصة بالشعب الغجري.

وترسل المناشدات إلى:

Dušan Čaplovič  
Deputy Prime Minister for Human Rights and Minorities  
Sekcia ľudských práv a menších  
Úrad vlády Slovenskej republiky  
Nám. slobody 1  
813 70 Bratislava  
Slovakia  
فاكس: +421 2 52 491 647  
بريد إلكتروني: urad@vlada.gov.sk  
طريقة المخاطبة: السيد نائب رئيس الوزراء

وظهرها، لكنها لم تلق أي علاج طبي. وبعد سبعة أشهر قيد الاعتقال، نقلت إلى سجن كينشاسا المركزي وجُبِّلت للمثول أمام محكمة عسكرية. واتهمت «بحريض الجنود على ارتكاب أفعال تنافي الانضباط»، وهي تهمة تحمل في طياتها عقوبة بالسجن تتراوح بين خمس سنوات وعشرين سنة والمحاكمة ما زالت جارية.

**خبر عاجل! أطلق سراح كوكيت نسينغا وانتامي في 22 نوفمبر/تشرين الثاني 2007 في الوقت الذي ذهبت فيه النشرة الأخبارية إلى المطبعة:**

يرجى كتابة رسائل تدعوه لإجراء تحقيق شامل ومستقل في اعتصام كوكيت نسينغا وتقدم المسؤولين عن ارتكابه إلى العدالة.

وترسل المناشدات إلى:

Président Joseph Kabila  
Présidence de la République  
Kinshasa Gombe  
Democratic Republic of the Congo  
pr@presidentrdc.cd  
بريد إلكتروني: pp@presidentrdc.cd أو طريقة المخاطبة: السيد الرئيس

وقد اتخذت سلوفاكيا بعض التدابير لتحسين عملية حصول الأطفال الغجر على التعليم، بما فيها الصفوف الإعدادية في المدارس الابتدائية للأطفال من ذوي خلفيات «الجرمان»، والمساعدون في التدريس الذين يمدون يد العون إلى الأطفال الذين يعانون من صعوبات لغوية أو اجتماعية. يبد أن التمويل استتباسي بالكامل ولا تتولاهم الهيئات البلدية على نطاق واسع. ولا توافر حالياً آية مراقبة لتنفيذ هذه التدابير من جانب الحكومة المركزية.

وتطلق منظمة العفو الدولية حملة كبرى لتعزيز حصول الأطفال الغجر في سلوفاكيا على التعليم المتحرر من التمييز، مصحوبة بتقرير طويل واطلاق في برatisلافا في سلوفاكيا وبروكسل في بلجيكا.

وتندعو منظمة العفو الدولية حكومة سلوفاكيا إلى الالتزام بمعالجة قضية الفصل وضمان عدم تعرض الأطفال الغجر للتمييز. كذلك تدعو الاتحاد الأوروبي وسواء من المانحين إلى مساندة حكومة سلوفاكيا في التصدي للانتهاكات المنهجية لحق الأطفال الغجر في التعليم عن طريق تقديم المساعدات المالية والتقنية.

ولمزيد من المعلومات، انظر تقرير منظمة العفو الدولية: ما زالوا منفصلين وغير متساوين: انتهاء حكم الأطفال الغجر في التعليم في سلوفاكيا (EUR 72/001/2007).

يعيش قرابة 80 بالمائة من مجموع السكان الغجر الأوروبيين البالغ عددهم زهاء 10 ملايين نسمة في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي والدول التي تطمح إلى عضويته. والغجر هم من أكبر جماعات الأقليات العرقية وأسرعها نمواً في أوروبا. ويبقى وضعهم الاقتصادي الأسوأ في المنطقة، وكذلك تهميشهم الاجتماعي على حالهما بفعل التمييز المتفشي الذي يتعرضون له.

وما برح الأطفال الغجر في سلوفاكيا يواجهون عقبات كثيرة أمام تعليمهم، وبخاصة في المرحلة الابتدائية، برغم شروط الاتحاد الأوروبي التي تقضي أن تعزز الدول الأعضاء عملية حصول الجميع على التعليم الابتدائي.

ويكتب على العديد من أطفال الغجر عدم الحصول على قسط واف من التعليم في مدارس «للغجر فقط» جراء تفضي ممارسة فصل التلامذة الغجر عن غير الغجر في المرحلة الابتدائية. غالباً ما تعاني هذه المدارس من الافتقار إلى الموارد كما أن المواد التعليمية في مدارس الغجر شبه معدومة.

وإضافة إلى ذلك، تقدم «المدارس الخاصة» مناهج دراسية منفصلة تتناسب بالأطفال الذين لديهم طائفة من الاحتياجات المختلفة التي تتراوح من مشاكل التخاطب إلى المعوقات العقلية أو البدنية. وبما أن الأطفال الغجر لا يتحدثون اللغة السلوفاكية عادة ولم يحصلوا على تعليم في مرحلة الروضة، فهم يعانون من وضع غير مواتٍ عند تقييم قدراتهم، وربما يرسلون خطأ إلى مدارس وحصول دراسية خاصة. وحالما يوضع الطفل في مدرسة خاصة، قلما يتوافر سبيل لإعادته إلى التعليم العادي.

وينادي التمييز والفقر والحرمان من الحقوق اللغوية والثقافية الفصل المستمر للأطفال في التعليم. وتخلى إقامة العديد من المجتمعات الغجرية خارج المدن والقرى مزيداً من العراقيل في وجه دخولهم إلى المدارس. ففي هذه المجتمعات يفتقر الأطفال الغجر إلى وسائل النقل الرخيصة، فضلاً عن المنافع الأساسية مثل الماء الجاري والتلفونات المركزية والإضاءة الكهربائية - التي من شأنها جميعاً أن تضعف قدرتهم على الالتحاق بالمدارس.

وأوضح أحد الآباء الغجر لمندوب منظمة العفو الدولية الزائرین قائلاً: «إننا نعيش عيشة سيئة... ونفتقر إلى كل شيء... وأود أن يؤدي الأطفال [واجباتهم المدرسية]... لكن يستحيل فعل أي شيء بدون ضوء».

وقد سجل قرابة 90,000 غجري في الإحصاء السكاني للعام 2001 في سلوفاكيا من أصل عدد السكان الذي يتجاوز 5,3 مليون نسمة. بيد أن العدد الحقيقي للسكان الغجر في سلوفاكيا يتراوح بحسب التقديرات بين 480,000 و520,000 نسمة. ويرغم أنه تم الاعتراف بهم رسميًّا كأقلية وطنية منذ إبريل/نيسان 1991، إلا أن الوضع الاقتصادي للعديد من الغجر يستمر في التدهور بسبب التمييز الذي يتعرضون له.

وبحسب تقرير صدر في العام 2006 عن موضوع حقوق الإنسان في مجلس أوروبا، لم تصل إلا نسبة 3% بالمائة من الأطفال الغجر في سلوفاكيا إلى مرحلة التعليم الثانوي، وسجلت نسبة 8 بالمائة فقط في

جمهورية الكونغو الديمقراطية

## اغتصاب طالبة في حجز الشرطة

قبض على كوكيت نسينغا، وهي طالبة عمرها 25 عاماً وعضو في حركة تحرير الكونغو في أكتوبر/تشرين الأول 2006 واحتُجزت بمotel عن العالم الخارجي وتعرضت للضرب والاغتصاب.

وفي 31 أكتوبر/تشرين الأول، اليوم التالي للجولة الثانية من الانتخابات الرئاسية، استدرجت، مع والدتها آن ماري ليساسي وشانتال وانتامي وامرأة رابعة، إلى مطعم في وسط مدينة كينشاسا لقبض علاوات على عملهن كمراقبات للانتخابات.

وعندما وصلن إلى المطعم، القى أفراد شرطة من الأجهزة الخاصة ووحدة المخبرات القبض على النساء الأربع واقتادوهن إلى مقر القيادة في مركز شرطة كين - مازير. وتعرضن للضرب على أيدي أفراد الشرطة الذين أخذوا أيضاً ينقوذ كوكيت نسينغا وبطاقة عضوية العزب والهاتف المحمول والمجوهرات، واستج gioوها حول أنشطتها السياسية. وأطلق سراح المرأة الرابعة فيما بعد.

وبعد احتجازها بمotel عن العالم الخارجي بدون توجيه لهم رسمية إليها، لمدة ثلاثة أسابيع، اقتيدت كوكيت نسينغا إلى غرفة أخرى واقتسبها خمسة من أفراد الشرطة. ومنذ اغتصابها عانت من آلام في بطئها



الروسية مموريان، فإنه ما بين 3000 و5000 رجل وأمراة و طفل اختفوا قسراً أو خطفوا في الشيشان منذ العام 1999.

وتواصل بيلات أحمد حانوف والدة أرتور أحمد حانوف بحثها عن ابنها في القبور الجماعية وأماكن الاعتقال وغيرها من الأماكن التي تخشى أن يكون محتجزاً فيها.

ولم تقدر الأمل فيبقاء ابنها على قيد الحياة.

↳ يرجى كتابة رسائل تدعى السلطات الروسية إلى: ضمان إجراء تحقيق كامل في اختفاء أرتور أحمد حانوف؛ ونشر القائمة الرسمية بأسماء جميع الأشخاص المفقودين في الشيشان؛ وضمان إجراء تحقيقات كاملة وحيادية في القبور الجماعية في الشيشان؛ وتوفير حماية للشهداء والأقارب من التحقيق.

Vladimir Putin  
President of the Russian Federation  
103132 g. Moscow  
4 Staraya Ploshchad (or Old Square)  
Russian Federation  
أو يمكنكم إرسال رسالة ببريد الإلكتروني عن طريق هذا الموقع الإلكتروني:  
[www.kremlin.ru/eng/articles/send\\_letter\\_Eng1a.shtml](http://www.kremlin.ru/eng/articles/send_letter_Eng1a.shtml)  
طريقة المخاطبة: فخامة الرئيس بوتن

روسيا الاتحادية

## أين أرتور أحمد حانوف؟

«أظل حتى اليوم أعتقد أنهم ربما اليوم وربما غداً سيعيدينوني إلى... كل يوم أراه في منامي وأبكي طوال الوقت... هذه عيشة لم تُعد تطاق. فبالنسبة لي توقف كل شيء... وأحسن كما لو أتيت فقدت الرغبة في العيش».

بيلات أحمد حانوف، والدة أرتور أحمد حانوف في 2 إبريل/نيسان 2003، قُبض على أرتور أحمد حانوف، وهو طالب ومدافع عن حقوق الإنسان، في غروزني بالشيشان، على أيدي أفراد ملثمين من القوات الروسية الاتحادية كما يبدو. وغطوا وجهه وأرغموا على الصعود إلى ناقلة الجنود المدرعة التي أتوا فيها. ولم يشاهدمنذ ذلك الحين. وكان قد تزوج منذ شهرين فقط.

وفي وقت اختفائه، كان أرتور أحمد حانوف متقطعاً في جمعية الصدقة الروسية - الشيشانية، وهي منظمة لحقوق الإنسان. وفي رسالة بعث بها إلى السلطات الشيشانية المحلية في مارس/آذار 2004، نفى قائد عسكري أية علاقة للجيش الروسي باختفاء أرتور أحمد حانوف. وأوقف تحقيق رسمي في اختفائه كان قد فتح في 4 إبريل/نيسان 2003. وبحسب تقديرات المنظمة غير الحكومية



## تحديث



### منشدة للإنجيل تُمنح حق اللجوء في الدنمارك

مُنحت هيلن برهان، هي منشدة للإنجيل من إيرلندا، حق اللجوء في الدنمارك. وكانت قد سُجنت لمدة سنتين ونصف السنة وتعرضت للتعذيب بصورة متكررة لحملها على التخلّي عن إيمانها. فرفضت أن تفعل ذلك. وُقبض عليها في مايو/أيار 2004 بعدما سجلت شريط كاسيت لموسيقى الإنجليل. وقد اعتقلت بمعرقل عن العالم الخارجي بدون تهمة أو محاكمة لمدة سنتين ونصف السنة في معسّر مي سروا التابع للجيش والائن بالقرب من أسمرا العاصمة الإثيوبية. وأمضت معظم وقتها رهن الاعتقال محبوسة داخل حاوية شحن معنية كانت تُستخدم كزنزانة. و تعرضت للتعذيب المتكرر عن طريق وضعها على وجهها وتكبيل ذراعيها وساقيها خلف ظهرها في وضع يُعرف «بالمروحة» والاعتداء عليها بالضرب. وفي أكتوبر/تشرين الأول 2006 أدخلت إلى العدالة أسرمها. وتستخدم الآن كرسى المقعدين بسبب الجروح التي أصيبت بها منظمة وبعد حملة دولية حظيت بتغطية واسعة قامت بها منظمة العفو الدولية ومنظمات غير حكومية أخرى، أطلق سراحها في ديسمبر/كانون الأول 2006. فهربت إلى الخرطوم عاصمة السودان، لكنها كانت تخشى على سلامتها هناك أيضاً. وإيفا ابنة هيلن برهان التي لحقت بها إلى الخرطوم، رافقتها إلى كوبنهاغن، في الدنمارك، حيث استقبلتها المشاركون بالحملة والأنصار لدى وصولهما في 19 أكتوبر/تشرين الأول 2007. وتلخصت لعلاج طبي هناك من الجروح التي أصيبت بها نتيجة التعذيب.

وهيلاً برهان، عضو في كنيسة ريمة، تعرضت للاضطهاد المتواصل طوال السنوات الأربع الماضية. وكانت ضمن عدد يقارب 2,000 عضو في الكنائس الإنجيلية المحظورة في إيرلندا، قُبض عليهم في السنوات الأخيرة. وبرغم أن الدستور الإثييري يكفل الحرية الدينية، إلا أن اعضاء حوالي 35 كنيسة إنجيلية مسيحية من الأقليات يتعرضون للاضطهاد.

## «نساء المتعة» السابقات يطلبن مساعدة من الاتحاد الأوروبي لاستصدار اعتذار من اليابان



بلوغها، 84 عاماً من هولندا ومن من السار إلى اليدين: من كاستيلو وجيل ون أوك وإن فان در كاستيلو، 78 عاماً، من الفلبين، بلوغها، 79 عاماً، من كوريا، وإن فان در

باعضاء البرلمان الأوروبي والبرلمانيين في البرلمانات الهولندية والبريطانية والالمانية. وادي الاجتماع وكسب

التأييد الذي قام به فرع منظمة العفو الدولية في هولندا إلى التمكن من طرح اقتراح

وفي 6 نوفمبر/تشرين الثاني، أدللت النساء الثلاث بشهادات قوية في جلسة عددها البرلمان الأوروبي في قاعة غصن بالحضور، ومن ضمنهم أعضاء البرلمان الأوروبي والمؤلفون والصحفيون والأطباق التلفزيونية. وعندما تحدثن عن الاغتصاب والتعذيب والضرب المتكرر الذي تعرضن له على أيدي الجنود اليابانيين قبل الحرب العالمية الثانية وخلالها، شكلت حكاياتهن شهادة حية على معاناتهن وأوضحت المحنّة التي تتعرض لها جميع النساء اللاتي يقنن ضحايا العنف الجنسي في الأوضاع التي تشهد نزاعات.

## التحرك الفردي والحقوق المشتركة

رجل أرسل إلى مسّر «إعادة التّقيق عن طريق العمل» بسبب معتقداته الدينية. امرأة تكافح من أجل العدالة عقب اغتصابها بسبب تأييدها للمعارضة السياسية. دافع عن حقوق الإنسان تقدّمه قوات الأمن ولا يشاهد بذلك.

الحقوق ليست مجرد مفاهيم أو قوانين – فهي تؤثر على حياة الناس. وسواء تعرض المرء لخطر انتهاكات حقوق الإنسان أو نجى منها، أو طال قريب بالعدالة أو جهر ناشط بدفعه عن حقوق الآخرين، تناثر بصورة فردية أو جماعية بالحقوق التي نقاتل من أجلها والحقوق التي نمارسها.

### الناس هم سبب قيام منظمة العفو الدولية بالحملات

في يوم حقوق الإنسان، المصادر في 10 ديسمبر/كانون الأول من كل عام، يتحرك الآلاف من نشطاء منظمة العفو الدولية لوقف انتهاكات محددة لحقوق الإنسان ولمساعدة الأشخاص الآخرين. ويعثون برسيل من المطالبات بالعدالة إلى المكاتب الحكومية ويرسلون رسائل الدعم للتّذكر هؤلاء الأشخاص بأنهم ليسوا وحدهم في كفاحهم من أجل العدالة.

تعهد نشطاء ينتمون إلى أكثر من 30 فرعاً من فروع منظمة العفو الدولية القيام بتحرك من أجل الأشخاص في هذا اليوم لحقوق الإنسان. فهل تفعلون مثلهم؟ تقدّم ثلاث حالات من الحالات الفردية في المناشدات العالمية لهذا الشّهر. ويمكّنكم المساهمة في بلوغ هدفنا العالمي المتمثل بالقيام بأكثر من 150,000 تحرك عن طريق إرسال مطالباتكم مباشرة إلى السلطات.

ولمزيد من المعلومات والتحركات زوروا الموقع <http://web.amnesty.org/appeals/>

current

## المناسبة تدريبية تناول موضوع التمييز ضد الغجر في المدارس

بدأت منظمة العفو الدولية مؤخراً العمل مع المنظمات الشعبية والمهنيين المحليين في سلوفاكيا لمعالجة التمييز واسع النطاق الممارس ضد الأطفال الغجر في المدارس. وخلال أكتوبر/تشرين الأول 2007، استضافت منظمة العفو الدولية مناسبة تدريبية للمدرسين وساواهم من المهنيين العاملين مباشرة مع الغجر في المنطقة.

ونظمت المناسبة بالتعاون مع معهد سلوفاكيا للمدارس وأقيمت في أوتوتشيك، في نوفو متسو، وكروزت في كرسكو. وركزت على الممارسات الجديدة للعمل داخل حجرة الدراسة وشجعت على إقامة تعاون بين مجتمعات الغجر ومختلف مؤسسات الدولة مثل الخدمات الاجتماعية والشرطة.

وتحتضن التدريب إقامة ورش عمل إبداعية حول حقوق الإنسان وحضرها المدرسوون فضلاً عن الأهل والأطفال الغجر. وفي مناسبة أقيمت حول طاولة مستديرة مع وزارة التعليم جرى تحديد تناول حصول التلاميذ الغجر على التعليم وقضايا وثيقة الصلة بها مثل الاندماج.

ويأتي التدريب بناء على الخلاصات والتوصيات الواردة في تقرير منظمة العفو الدولية الذي صدر في نوفمبر/تشرين الثاني 2006 وعنوانه: بدایات زائفه: طرد الأطفال الغجر من التعليم الابتدائي في البوسنة والهرسك وكرواتيا وسلوفينيا (EUR 05/003/2006).

انظر أيضاً ملفات الحقائق لدى منظمة العفو الدولية: البوسنة والهرسك: الغجر والحق في التعليم (EUR 63/014/2006)، وكرواتيا: الغجر والحق في التعليم (EUR 64/001/2006)، وسلوفينيا: الغجر والحق في التعليم (EUR 68/002/2006).

الصين

## اعتقال أحد أتباع فالون غونغ بدون محاكمة



### لم يتم بعد إقامة العدل في قضية ناشطي البيئة القتيلين

بعد مضي عام على مقتل الناشطين البيئيين في هندوراس هيرالدو زونيبيغا وروجر إيفان كارتاغينا، لم يقدم أحد بعد إلى العدالة. وقد أردي الرجال، وهما ضحوان في حركة أولانتشو البيئية بالرصاص على طريقة الإعدام في 22 ديسمبر/كانون الأول 2006 في غواريزاما بمحافظة أولانتشو، على أيدي أعضاء في الشرطة الوطنية كما ورد. وكانت قد تعرضاً للتّهديد والتّخويف قبل وفاتهما، لكن لم تقدم لهما أية حماية فعلية لضمان سلامتهما. واثئم أربعة من أفراد الشرطة بقتلهما ويطلّون رهن الحبس الاحتياطي منذ فبراير/شباط بانتظار محاكمتهم.

وفي أعقاب قتلهما، أمرت لجنة الدول الأمريكية لحقوق الإنسان الحكومية الهندوراسية باتخاذ تدابير احترازية عاجلة تجاهة عن أعضاء حركة أولانتشو البيئية. وتشير المعلومات إلى أن السلطات لم تتقيد بشكل كامل بهذا الأمر ولم تقدم إلى الحركة إلا حماية محدودة ومتقطعة، ورد الآن أنها قد توقفت كلّاً. وتثار بواضع قلق حول حياة الحماية وفعاليتها لأنّها مقدمة من جانب جهاز الشرطة نفسه الذي ورد أنه يتحمل مسؤولية قتل الرجلين.

يرجى كتابة رسائل تعربون فيها عن قلقكم إزاء عدم إحراز أي تقدم في التّحقيق في عمليات قتل هيرالدو زونيبيغا وروجر إيفان كارتاغينا وتحثّون فيها على توفير حماية كافية لأعضاء حركة أولانتشو البيئية.

ابعثوا رسائل إلى النائب العام  
Attorney General Sr. Leonidas Rosa Bautista  
Fiscal General de la Republica  
Lomas del Guijarro, Avenida Republica Dominicana  
Edificio Lomas Plaza II  
Tegucigalpa  
Honduras

فاكس: 5667 221 504 + (قولوا «tono de fax por favor»)  
طريقة المخاطبة: السيد النائب العام  
اللغة: العربية أو الإسبانية أو الإنجليزية

يقضي بو دونغ وي، أحد أتباع فالون غونغ عقوبة مدتها سنتين ونصف السنة في «إعادة التّقيق عن طريق العمل» بسبب ممارسته لحقه في الحرية الدينية. ويُحتجز في مرفق توان ه في بيجين حيث يقوم بأعمال التّعبئة. وكان قد أُلقي القبض على بو دونغ وي في مايو/أيار 2006 على أيدي سبعة من أفراد الشرطة. ولم تعرف عائلته ما حدث له إلا بعد مضي ثلاثة أشهر على اعتقاله. وقد أدخل إلى مسّر «مقاومته تنفيذ القوانين الوطنية» عن طريق العمل كذرعية «لتطبيق» المدينة في الفترة التي تسبق إقامة الألعاب الأولمبية الصيفية لعام 2008. نسخة من أدبيات فالون غونغ تقول الشرطة إنّها عثرت عليها في منزله. ولم يجلب للممثل أمام المحكمة وتزعم السلطات أنه قرر عدم تقديم استئناف ضد سجنه.

وفي أغسطس/آب 2000، أُرسّل بو دونغ وي إلى مسّر إعادة التّيقن عن طريق العمل لمدة 10 أشهر بسبب معتقداته الدينية. وقال إنه تعرض للضرب والحرمان من النوم وأرغم على الجلوس على كرسي صغير طوال اليوم لا جباره على نبذ معتقداته.

لقد اعتُقل عشرات الآلاف من أتباع فالون غونغ بصورة تعسفية في الصين منذ العام 1999 عندما حظر التنظيم. وحكم على المنظمين أو القادة المزعومين بالسجن واحتجز آخرون في مستشفيات للأمراض النفسيّة.

إعادة التّيقن عن طريق العمل عبارة عن نظام للاعتقال الإداري تفرضه الشرطة بدون تهمة أو محاكمة

## صحفية إثيوبية مفرج عنها تبرع بجائزة المنظمة العفو الدولية

تتدخل في شؤون المجتمعات غير الغربية». ووصفت تبرعها بأنّه «رفض لاستغلال اختلافاتنا القومية والدينية والثقافية ضد المنظمات الدولية لحقوق الإنسان. كما أنه تأكيد لأهمية العمل الذي تقوم به منظمات حقوق الإنسان... وليس لدى شك في أهمية منظمة العفو الدولية في هذه الحكاية».

وكانت الشرطة قد ألقت القبض على سرکالم  
فاسيل في نوفمبر/تشرين الثاني 2005 بسبب  
دورها كناشرة مشتركة لصحفية إسکوال مېلیك  
وساتيناؤ. وتعتقد منظمة العفو الدولية أنها اعتقلت  
لمجرد ممارستها لحقها في حرية التعبير.

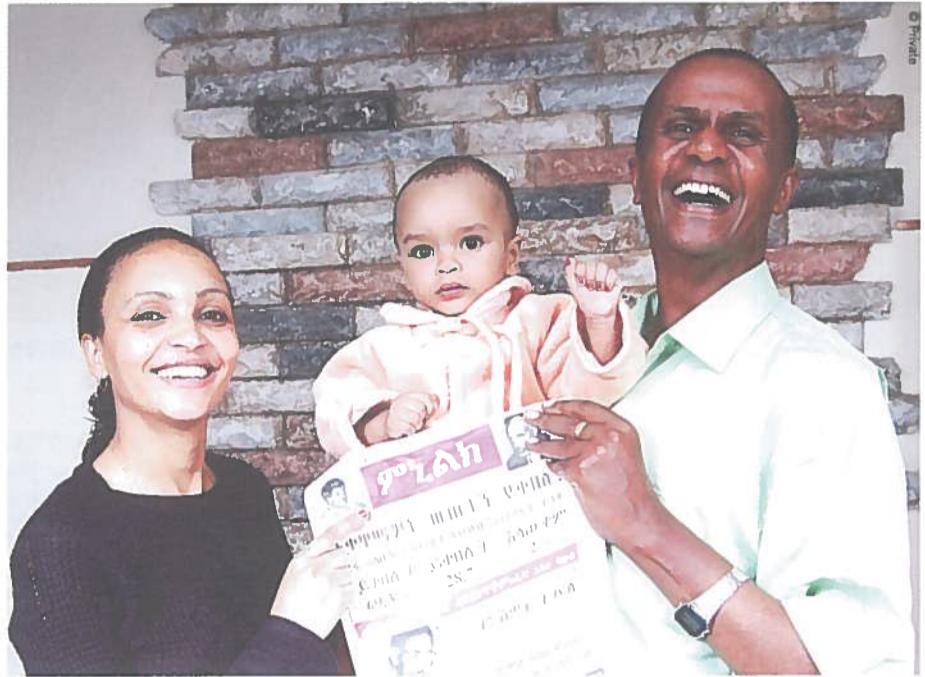
وقد واجهت احتمال إصدار عقوبة الإعدام عليها بسبب كتاباتها الصحفية. وبرئت في النهاية من تهم الاعتداء على الدستور وإضعاف القوة الدفاعية للدولة «محاولة ارتكاب الإيذاء الجماعية». وكانت حاملًا في وقت القبض عليها ووضعت مولودًا ذكرًا في مستشفى الشرطة، حيث اتسمت الرعاية الطبية بقصور فاضح.

شكّرت سجينة رأي سابقـة منظمة العفو الدوليـة  
على المساعدة في تأمـين الإفراج عنها من السجن  
بالتبـرع لـمنظـمة بـجاـئـة صـحـيفـة نـالـتها.

وقد أُخلي سبيل سرکالم فاسيل من سجن أديس أبابا في إبريل/نيسان 2007، في أعقاب حملة واسعة قامت بها منظمة العفو الدولية وغيرها من المنظمات غير الحكومية لحقوق الإنسان. وتم الإقرار بمحنتها هذا الأسبوع عندما كرمتها المؤسسة الإعلامية النسائية الدولية بمنحها جائزة الشجاعة الصحفية.

قدمت الجائزة المالية إلى منظمة العفو الدولية ولجنة حماية الصحفيين التي قامت أيضاً بحملة لإطلاق سراحها.

«كان ينظر إلى حقوق الإنسان في وقت من الأوقات على أنها شيطانية وغريبة وهدامة في الغرب ... تماماً كما تنظر إليها اليوم الدول ذات الأنظمة الدكتاتورية مثل إثيوبيا» على حد قول سرکالم فاسیل التي هاجمت الفكرة القائلة إن منظمات حقوق الإنسان «مؤسسات غريبة ...



سركالم فاسيل، ومولودها الذكر نافكوت وزوجها الصحفى إسكندر تيغا (الذى اعتقل أيضاً) يحملان نسخة من صحيفة منيلك التى أغلقت عندما أتى القبض عليهم.

# مدارس آمنة - 16 يوماً من النضال ضد العنف القائم على نوع الجنس

25 نوفمبر/تشرين الثاني إلى 10 ديسمبر/كانون الأول). وسيكون هدف نشطاء منظمة العفو الدولية التوعية بالعنف ضد الفتيات في المدارس ومحيطها وتسلط الضوء على كيفية تأثيره على الفتيات وتعليمهن ومستقبلهن. وسيقومون بحملة من أجل التنفيذ الكامل للخطوات الست لوقف العنف ضد فتيات المدارس:

- الخطوة الأولى: حظر جميع أشكال العنف ضد الفتيات
  - الخطوة الثانية: التخطيط لإقامة مدارس آمنة
  - الخطوة الثالثة: مواجهة حوادث العنف ضد الفتيات
  - الخطوة الرابعة: تقديم خدمات المساندة للفتيات اللاتي تعرضن للعنف
  - الخطوة الخامسة: تذليل العقبات أمام التحاق الفتيات بالمدارس
  - الخطوة السادسة: حماية الفتيات من الانتهاكات

وتمهد هذه المرحلة الأولية الطريق للقيام بمزيد من الحملات المقرر أن تبدأ عقب إطلاق تقرير عالمي في مارس/آذار 2008. وتشمل الأنشطة المخطط لها:

  - إحاطة مديري المدارس ومدرسيها علمًا بحملة أوقفوا العنف ضد المرأة التي تقوم بها منظمة العفو الدولية ومشروعها الخاص بالمدارس الآمنة للفتيات.
  - دعوة المدارس لإعلان أنفسها مكاناً خالياً من العنف ضد الفتيات.
  - تشجيع المدارس على إقامة مناسبات مثل المعارض الفنية ومباراتيات الصور والمسرحيات التي تتناول قضية العنف ضد الفتيات في المدارس.



المدارس أماكن يتعلم فيها الأطفال وينموون. لكن فتيات كثيرات في شتى أنحاء العالم يتوجهن إلى المدرسة وهن خائفات على سلامتهن، ويخشين من المعاملة المهينة والعنيفة، ويأملن ببساطة أن يمضي يومهن على خير. ف تكون النتيجة بقاء عدد لا يحصى من الفتيات خارج المدارس أو ترکهن لها أو عدم مشاركتهن فيها بشكل كامل. وتنتهي حقوقهن الإنسانية - حقوقهن في عدم التعرض للعنف وفي التعليم.

بدأ يشتند زخم المدارس الآمنة للفتيات، وهو مشروع تقوم به منظمة العفو لمواجهة العنف ضد فتيات المدارس في إطار حملة أوقفوا العنف ضد المرأة. وستحدث فورة قصيرة لكن مكثفة من الأنشطة خلال السنة عشر يوماً من النضال ضد العنف القائم على نوع الجنس (من

**الجمعية العامة للأمم المتحدة تعتمد قراراً يوقف تنفيذ الأعدامات في العالم**

الدولية التي تنص على ضمانات تكفل حماية حقوق الذين يواجهون عقوبة الإعدام «والتقيد التدريجي لاستخدام عقوبة الإعدام وتخفيف عدد الجرائم التي يجوز فرض العقوبة على مرتكبها». وسيرفع الأمين العام للأمم المتحدة تقريراً إلى الجمعية العامة في العام 2008 حول كيفية تنفيذ القرار.

ولمزيد من المعلومات زوروا الموقع الإلكتروني <http://web.amnesty.org/pages/deathpenalty-index-eng/>

على طريق الإلغاء العالمي لعقوبة الإعدام. وشاركت عشر دول من شتى أنحاء العالم - بانيا وأنغولا والبرازيل وكرواتيا والغابون والمكسيك ونيوزيلندا والفلبين والبرتغال ممثلة للاتحاد الأوروبي) وتيمور ليوسته - في سياغة القرار.

ويدعو القرار جميع الدول التي تظل تحفظ بعقوبة الإعدام إلى «وقف تنفيذ عمليات الإعدام بقصد إلغاء عقوبة الإعدام». يبحث هذه الدول «على احترام المعايير

اعتمدت اللجنة الثالثة التابعة للدورة الثانية والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة في 15 نوفمبر/تشرين الثاني قراراً للأمم المتحدة يدعوا إلى وقف تنفيذ عمليات الإعدام. واعتمد القرار A/C.3/62/L.29 بأغلبية 99 صوتاً ضد 52 صوتاً وامتناع 33 دولة عن التصويت. ويتوقع أن تؤيد الجمعية العامة التي تعقد بكمال أعضائها القرار في ديسمبر/كانون الأول.

ويشكل اعتماد هذا القرار منعطفاً مهمّاً

